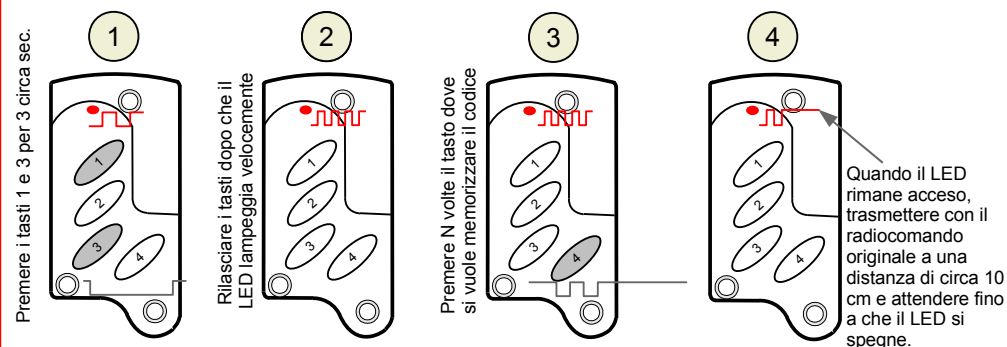


# Radiocomando TOP



Premere i tasti 1 e 3 contemporaneamente per 3 secondi finché il LED incomincia a lampeggiare velocemente

Rilasciare i tasti

Premere N volte (vedi tabella) il tasto dove si vuole memorizzare il codice del radiocomando originale

Attendere che il LED rimanda acceso. Posizionare il radiocomando originale ad una distanza di circa 10cm e incominciare a trasmettere il codice

Fig. 1: Procedura per memorizzare su TOP il codice di un radiocomando originale

N.	Frequenza in MHz
1	433.92
2	868.3
3	Autoscan: 286-361, 384-400, 418 *
4	300 *
5	306 *
6	310 *
7	315 *
8	330 *
9	390 *

## Norme di sicurezza

Conservare il radiocomando fuori dalla portata dei bambini ed animali. Non azionare il radiocomando in luoghi sensibili alle emissioni radio (aeroporti, ospedali, ...). Non conservare il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o X.

## Duplicazione

Seguire le istruzioni indicate in fig. 1:  
 -premere contemporaneamente i tasti 1 e 3 per circa 3 secondi, finché il LED inizia a lampeggiare velocemente;  
 -rilasciare i tasti;  
 -premere N volte il tasto su cui si vuole fare la duplicazione. Il valore N è stabilito in fig. 2 e dipende dalla frequenza del radiocomando originale. Ad esempio per duplicare un radiocomando 868.3MHz sul tasto 1, premere 2 volte il tasto 1  
 attendere che il LED diventi sempre acceso, quindi tenere il radiocomando originale a circa 10cm di distanza ed iniziare a

trasmettere il codice da apprendere; A duplicazione avvenuta, il LED emetterà:  
 -3 lampeggi, nel caso di codice fisso  
 -6 lampeggi nel caso di codice rolling

-ripetere la procedura per memorizzare radiocomandi sugli altri tasti.

In ogni caso è necessario verificare in pratica che il radiocomando R-TOP abbia ricevuto il codice correttamente.

**Nota:** alcuni codici sconosciuti possono essere appresi ripetendo la procedura di duplicazione premendo però assieme i tasti 1 e 2 anziché 1 e 3 (punto 1). In tal caso non si garantisce però l'apprendimento corretto del codice in quanto non viene fatta alcuna verifica su quanto memorizzato.

**Norme di sicurezza:** Conservare il radiocomando fuori dalla portata dei bambini ed animali.

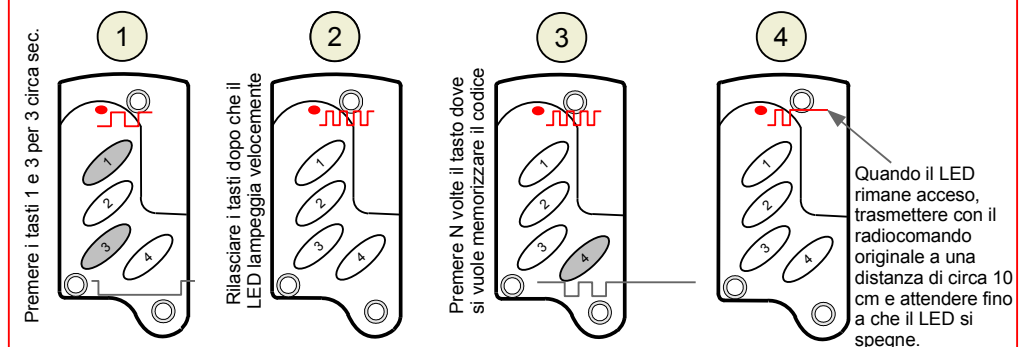
Non azionare il radiocomando in luoghi sensibili alle emissioni radio (aeroporti, ospedali, ...).

Non conservare il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o X.



My-Tek – Thinking Digital  
 Via Roma, 22 – 31010 San Polo di Piave (TV)  
 Tel. (+39) 0422 1832244 – Fax. (+39) 0422 1830144  
 Email: info@my-tek.it - WebSite: www.my-tek.it

# Radiocomando TOP



Premere i tasti 1 e 3 contemporaneamente per 3 secondi finché il LED incomincia a lampeggiare velocemente

Rilasciare i tasti

Premere N volte (vedi tabella) il tasto dove si vuole memorizzare il codice del radiocomando originale

Attendere che il LED rimanda acceso. Posizionare il radiocomando originale ad una distanza di circa 10cm e incominciare a trasmettere il codice

Fig. 1: Procedura per memorizzare su TOP il codice di un radiocomando originale

N.	Frequenza in MHz
1	433.92
2	868.3
3	Autoscan: 286-361, 384-400, 418 *
4	300 *
5	306 *
6	310 *
7	315 *
8	330 *
9	390 *

## Norme di sicurezza

Conservare il radiocomando fuori dalla portata dei bambini ed animali. Non azionare il radiocomando in luoghi sensibili alle emissioni radio (aeroporti, ospedali, ...). Non conservare il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o X.

## Duplicazione

Seguire le istruzioni indicate in fig. 1:  
 -premere contemporaneamente i tasti 1 e 3 per circa 3 secondi, finché il LED inizia a lampeggiare velocemente;  
 -rilasciare i tasti;  
 -premere N volte il tasto su cui si vuole fare la duplicazione. Il valore N è stabilito in fig. 2 e dipende dalla frequenza del radiocomando originale. Ad esempio per duplicare un radiocomando 868.3MHz sul tasto 1, premere 2 volte il tasto 1  
 attendere che il LED diventi sempre acceso, quindi tenere il radiocomando originale a circa 10cm di distanza ed iniziare a

trasmettere il codice da apprendere; A duplicazione avvenuta, il LED emetterà:  
 -3 lampeggi, nel caso di codice fisso  
 -6 lampeggi nel caso di codice rolling

-ripetere la procedura per memorizzare radiocomandi sugli altri tasti.

In ogni caso è necessario verificare in pratica che il radiocomando R-TOP abbia ricevuto il codice correttamente.

**Nota:** alcuni codici sconosciuti possono essere appresi ripetendo la procedura di duplicazione premendo però assieme i tasti 1 e 2 anziché 1 e 3 (punto 1). In tal caso non si garantisce però l'apprendimento corretto del codice in quanto non viene fatta alcuna verifica su quanto memorizzato.

**Norme di sicurezza:** Conservare il radiocomando fuori dalla portata dei bambini ed animali.

Non azionare il radiocomando in luoghi sensibili alle emissioni radio (aeroporti, ospedali, ...).

Non conservare il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o X.



My-Tek – Thinking Digital  
 Via Roma, 22 – 31010 San Polo di Piave (TV)  
 Tel. (+39) 0422 1832244 – Fax. (+39) 0422 1830144  
 Email: info@my-tek.it - WebSite: www.my-tek.it

# Radiocomando TOP

## Stato della batteria e sostituzione

Mentre si preme il pulsante per trasmettere, TOP notifica in due modi lo stato di esaurimento della batteria:  
-visivamente, attraverso il LED che risulterà acceso anziché lampeggiare;  
-rifiutando la trasmissione: bisognerà premere più volte il pulsante affinché il radiocomando trasmetta.

Attenzione: lo stato della batteria dipende dalla temperatura: temperature basse portano ad una riduzione della resa della batteria!

Quando la batteria risulta scarica, provvedere pertanto alla sua sostituzione, utilizzando batterie CR2032.

Per aprire il contenitore, fare riferimento alla fig. 3:

- inserire la punta di un cacciavite nella fessura in basso, spostare il cacciavite verso sinistra in modo che si sollevi leggermente la parte inferiore del contenitore;
- reinserrire la punta del cacciavite in basso, quindi salire in modo da sollevare il lato destro e superiore, quindi fare leva leggermente in modo che si apra definitivamente (attenzione ai componenti SMD);
- sollevare il circuito stampato dai supporti, quindi sfilare la pila per poi inserire una nuova pila;
- richiudere il contenitore.

Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini; in caso di ingestione chiamare subito un medico. La batteria non deve venire a contatto con altri oggetti metallici, i quali potrebbero scaricare, incendiare o danneggiare la batteria ed il prodotto.

Smaltire le batterie danneggiate o esaurite, dopo averle imballate, negli appositi centri di raccolta, NON nei rifiuti domestici.

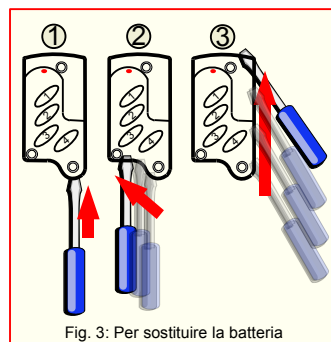


Fig. 3: Per sostituire la batteria



MADE IN EU  
TOP Rev.A

CE 1304

## Caratteristiche tecniche

Frequenze disponibili:	433.92 MHz, 868.3 MHz
Altre frequenze extra EU:	286+361, 384+400, 418 MHz
Potenza trasmessa:	-10dBm ERP max
Alimentazione:	CR2032 (3V 250mAh)
Corrente assorbita:	15:20mA
Temperatura di utilizzo:	-10°C + +55°C

**Garanzia:** La garanzia è conforme alle disposizioni di legge.

Il referente per eventuali prestazioni in garanzia è il rivenditore.

Il diritto di garanzia è applicabile solo per il paese in cui il prodotto è stato acquistato. La batteria non è inclusa nella garanzia.

## Dichiarazione di conformità:

Questo Radiocomando rispetta le direttive Europee di conformità essenziali **1999/5/EC (R&TTED)** e le raccomandazioni **1999/915/EC (Human Exposure)**. La conformità ai requisiti essenziali di cui sopra sono state verificate con le seguenti norme standard armonizzate:

- EN 300 220-2** Harmonized standard for SRD in the 25 to 1000 MHz range;
- EN 301 489-1** EMC standard for radio equipment and services;
- EN 301 489-3** EMC Specific for Short-Range Devices (SRD);
- EN 60950-1:2006** Safety of information Technology Equipment;
- EN 50371:2002** Human exposure for low power apparatus.

La procedura di valutazione di conformità di cui all'articolo 10 e dell'articolo IV della direttiva 1999/5/EC è stata seguita con la partecipazione del "Slovenian Institute of Quality and Metrology (SIQ), Tržaška cesta 2, SLO-1000 Ljubljana, Slovenia" con l'identificativo CE1304.



My-Tek – Thinking Digital  
Via Roma, 22 – 31010 San Polo di Piave (TV)  
Tel. (+39) 0422 1832244 – Fax. (+39) 0422 1830144  
Email: info@my-tek.it - WebSite: www.my-tek.it

# Radiocomando TOP

## Stato della batteria e sostituzione

Mentre si preme il pulsante per trasmettere, TOP notifica in due modi lo stato di esaurimento della batteria:  
-visivamente, attraverso il LED che risulterà acceso anziché lampeggiare;  
-rifiutando la trasmissione: bisognerà premere più volte il pulsante affinché il radiocomando trasmetta.

Attenzione: lo stato della batteria dipende dalla temperatura: temperature basse portano ad una riduzione della resa della batteria!

Quando la batteria risulta scarica, provvedere pertanto alla sua sostituzione, utilizzando batterie CR2032.

Per aprire il contenitore, fare riferimento alla fig. 3:

- inserire la punta di un cacciavite nella fessura in basso, spostare il cacciavite verso sinistra in modo che si sollevi leggermente la parte inferiore del contenitore;
- reinserrire la punta del cacciavite in basso, quindi salire in modo da sollevare il lato destro e superiore, quindi fare leva leggermente in modo che si apra definitivamente (attenzione ai componenti SMD);
- sollevare il circuito stampato dai supporti, quindi sfilare la pila per poi inserire una nuova pila;
- richiudere il contenitore.

Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini; in caso di ingestione chiamare subito un medico. La batteria non deve venire a contatto con altri oggetti metallici, i quali potrebbero scaricare, incendiare o danneggiare la batteria ed il prodotto.

Smaltire le batterie danneggiate o esaurite, dopo averle imballate, negli appositi centri di raccolta, NON nei rifiuti domestici.

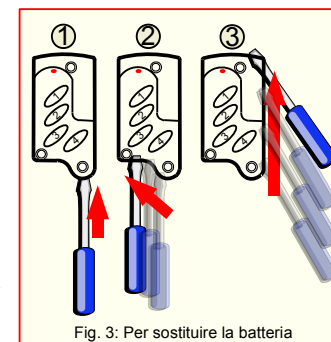


Fig. 3: Per sostituire la batteria



MADE IN EU  
TOP Rev.A

CE 1304

## Caratteristiche tecniche

Frequenze disponibili:	433.92 MHz, 868.3 MHz
Altre frequenze extra EU:	286+361, 384+400, 418 MHz
Potenza trasmessa:	-10dBm ERP max
Alimentazione:	CR2032 (3V 250mAh)
Corrente assorbita:	15:20mA
Temperatura di utilizzo:	-10°C + +55°C

**Garanzia:** La garanzia è conforme alle disposizioni di legge.

Il referente per eventuali prestazioni in garanzia è il rivenditore.

Il diritto di garanzia è applicabile solo per il paese in cui il prodotto è stato acquistato. La batteria non è inclusa nella garanzia.

## Dichiarazione di conformità:

Questo Radiocomando rispetta le direttive Europee di conformità essenziali **1999/5/EC (R&TTED)** e le raccomandazioni **1999/915/EC (Human Exposure)**. La conformità ai requisiti essenziali di cui sopra sono state verificate con le seguenti norme standard armonizzate:

- EN 300 220-2** Harmonized standard for SRD in the 25 to 1000 MHz range;
- EN 301 489-1** EMC standard for radio equipment and services;
- EN 301 489-3** EMC Specific for Short-Range Devices (SRD);
- EN 60950-1:2006** Safety of information Technology Equipment;
- EN 50371:2002** Human exposure for low power apparatus.

La procedura di valutazione di conformità di cui all'articolo 10 e dell'articolo IV della direttiva 1999/5/EC è stata seguita con la partecipazione del "Slovenian Institute of Quality and Metrology (SIQ), Tržaška cesta 2, SLO-1000 Ljubljana, Slovenia" con l'identificativo CE1304.



My-Tek – Thinking Digital  
Via Roma, 22 – 31010 San Polo di Piave (TV)  
Tel. (+39) 0422 1832244 – Fax. (+39) 0422 1830144  
Email: info@my-tek.it - WebSite: www.my-tek.it